

战略蓝海 | ZhanLueLanHai

合力打造实力 携手推动转型

# 两岸企业 共同拓展全球机电市场

□ 余瑛瑞 孟昭丽

8日在厦门开幕的第15届海峡两岸机械电子商品交易会暨厦门对台进出口商品交易会(简称台交会)出现了可喜的变化,参会客商已由首届台交会的以两岸三地为主发展到来自60多个国家和地区。

## 亲眼目睹的变化

“台交会从一个综合性的展会,发展到专业性的机电专业展会,现在台交会正在向国际专业展会转型,两岸携手将机电产业共同向国际发展。”台中世贸中心董事长林柏榕在接受新华社记者采访时表示。

林柏榕于2000年开始参加台交会,以后的每年他都会带队来参加。“经过多年的发展,台湾和大陆需要进一步的合作,下一步我们将考虑接受大陆厂商的委托到台湾展出商品。”林柏榕说。

台交会组委会主任、厦门市市长刘可清表示:“通过海峡两岸工商界人士的共同努力,台交会已经发展成为两岸规模最大的经贸交流盛会,成为两岸机电界携手合作、拓展全球市场的重要平台。”

## 两岸合作步伐加快

上世纪90年代中期,为了缩小

### 编者按

4月8日,第15届海峡两岸机械电子商品交易会暨厦门对台进出口商品交易会(简称台交会)在厦门开幕。作为海峡两岸间最大的机电展览会,本届“台交会”规模再创新高。

来自台交会组委会的数据:十五年来,展会规模不断扩大,由最初的520个展位发展到今年超过3000个展位;参会客商来源地扩展到60多个国家和地区;参展企业由最初的以中小企业为主,发展到目前的两岸和国际知名企业和高新技术企业占参展企业总数的50%,并呈逐年增长之势。

两岸贸易逆差,发挥厦门在对台经贸交流的桥梁和窗口作用,在中央相关部门的支持下,厦门市政府决定联合有关专业机构共同主办厦门对台出口商品交易会。

1996年9月,时任厦门市贸发委主任的现任副市长黄菱率领贸易代表团到台湾访问,向台湾工商界征求意见,得到了积极回应。

“当时的访问让两岸开始了经贸上的交流,我们从第一届开始派团参加,如今台交会已经举办了15届了,我们每年都参加。”台北市商业会荣誉理事长戴良川说,“今年我们的珠宝公会、玻璃公会、旅游公会等15个公会的理事长都来了。”

“十五年来,台交会从小到大,参展企业越来越多,十五届共有近12万家(次)企业参展。”台湾区电机电子工业同业公会副理事长郑富雄表示。

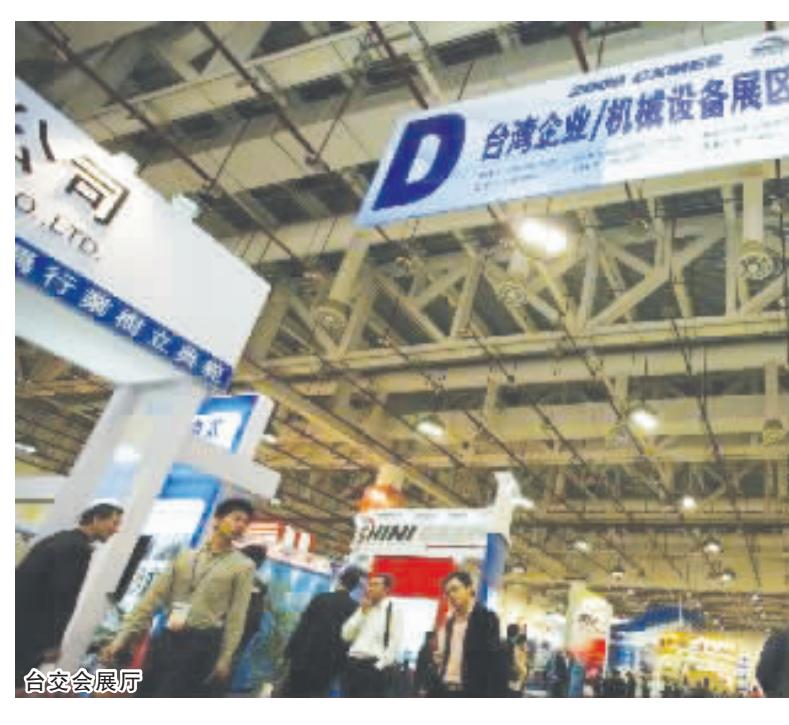
“台交会已由最初小规模综合性展会发展成为今天海峡两岸间规模最大、效益最广的机电专业盛会,标志着两岸经济合作进入新的阶段。”国台办副主任孙亚夫说。这项协议去年9月生效,今年1月已经开始实施早收计划。

“两岸交流从以前的慢步走到如今加快步伐向前走,尤其是近两年的一系列政策推动促进了两岸更加积极的合作。”林柏榕表示。

### 合力打造实力

作为第15届台交会的活动之一,“2011海峡两岸经贸论坛”邀请了两岸专家学者和业界知名人士,围绕“两岸企业合作新契机”主题进行研讨。

与会人士纷纷表示,一年多来,两岸关系继续改善和发展,推动两岸经济合作取得新的一年里一系列重要成果,这些都为台交会的转型创造了条件,



台交会展厅

台交会将成为两岸携手打造国际知名机电专业展会的重要平台。

“去年6月,海协会与台湾海基会签署了经济合作框架协议,这个协议推进了两岸经济关系正常化的进程,明确了两岸贸易自由化的目标,搭建了两岸经济合作机制化平台,标志着两岸经济合作进入新的阶段。”台湾区电机电子工业同业公会理事长焦佑钧说,“两岸着力拓展新领域的合作,未来希望两岸携手研究先进制造及节能减排技术与设备。在两岸的积极合作下,合力缔造精密机械全球领先地位。”

今年3月,全国人大通过了“十

二五”规划纲要,这一纲要就加强两岸经济合作和落实两岸经济合作框架协议等作了详细部署。

“大陆有世界工厂之称,已成为全球制造基地,并在汽车、3G电子、新能源等领域具有庞大的经济规模。”台湾区电机电子工业同业公会理事长焦佑钧说,“两岸着力拓展新领域的合作,未来希望两岸携手研究先进制造及节能减排技术与设备。在两岸的积极合作下,合力缔造精密机械全球领先地位。”



## 两岸机电贸易驶入千亿时代

## “十二五”产业合作再拓空间

□ 胡 苏

4月8日,作为第15届台交会的重点论坛之一,“2011中国(厦门)LED室内照明产业技术发展论坛”吸引了两岸LED业内专家、企业人士的广泛参与。

“台交会已成为两岸LED产业合作最重要的平台,两岸LED多项合作项目始于厦门,每年台交会我们都要齐聚厦门就产业发展交流切磋。”台

湾区电机电子工业同业公会副理事长郑富雄说。

走过15个年头的台交会,已发展成两岸间最大的机电专业展览。作为主办单位之一,郑富雄代表台湾区电机电子工业同业公会已连续11年参加台交会。

近年来,LED产业在大陆快速发展,大陆成为LED照明最好的应用市场,这是两岸机电产业合作双赢的一个成功案例。随着大陆“十二五”规划

的实施,两岸机电产业合作迎来更大的机遇和空间。

机电同是两岸最重要的外贸项目,进入“十二五”,两岸间机电贸易将跨入“千亿时代”。2010年海峡两岸机电产品实现进出口额981.14亿美元,占两岸贸易的比重为68%,同比增长36.22%,其中大陆对台出口178.09亿美元,同比增长37.67%,自台进口80.305亿美元,同比增长35.9%。

长期以来,加工贸易是两岸机电贸易的主要方式,“台湾接单、大陆生产、美欧出货”。

商务部机电和科技产业司司长张骥表示,当前两岸机电贸易总体良好,同时也还存在一些深层次的矛盾和结构性问题尚未根本解决。两岸机电企业要携手合作,着力转变发展方

式,推动产业结构的调整与升级,培育国际竞争的新优势。

郑富雄表示,“十二五”时期大陆

十分强调经济发展方式转变,节能减排已列为各地政府的考核目标,而推广LED则是最有效的节能减排途径之一。

两岸业界应抓住机遇做大做强LED产业。

他说,当前室内照明LED使用率仅10%左右,仅此一块就有巨大的空间供两岸业者开发。目前两岸在此领域已形成了优势互补,台湾在上游芯片方面具有较强优势,而大陆则在应用方面处于全球一流。



中国铝业与萨帕集团签约仪式

□ 陈玉明

中国铝业股份有限公司与瑞典萨帕集团8日在京签署轨道交通用特种铝材合资协议,双方将成立合

## 中国铝业与瑞典萨帕集团 联合进军高端铝型材市场

的“挤压+加工”的组合,通过与客户在车体设计和研发等方面紧密合作和互动,生产出客户满意的型材和模块产品,从而尽快进入国内轨道交通高端领域,更好地满足国内高速列车在轻量化、密闭性等方面的要求。

据了解,合资公司新建项目初期预计投资63亿元,在重庆建立集铝合金研发、挤压和车体模块加工为一体的铝型材生产实体企业,计划建设期2年,即2013年正式投产;项目投产后,预计年产轨道交通专用铝型材及车体模块2万吨,

用于满足中国快速增长的高端轨道交通用铝型材市场。

萨帕集团董事长伯恩·维金表示,萨帕集团与中国铝业组建合资公司,双方将结合各自的品质和优势,促使合资公司向中国轨道交通市场提供最好的产品,为促进中国轨道交通事业发展和实现双方互利共赢而携手努力。

中国铝业公司总经理熊维平说,此次合作是中铝公司首个铝加工产业中外合资项目,是中国铝业加快实施战略转型、加快推进国际化和科技化战略的重要里程碑。中国铝

业与萨帕集团有着良好的合作基础和前景,希望双方优势互补,建设世界一流的轨道交通用铝型材公司,提升中国铝加工科技水平,助力中国轨道交通事业发展。

熊维平表示,此次合资协议的签订是基于双方对于中国轨道交通市场快速发展现状及未来广阔前景的共识,合资公司的成立对于打造中国自己的高端轨道交通品牌,加快铝加工工业技术进步,提高国家重大基础设施建设国有化比率,加速国内高端铝型材拓展海外市场具有十分重要的意义。

## 我国汽车零部件产业 成功进行最大规模海外并购

□ 钱春弦

中国航空汽车工业控股有限公司、北京亦庄国际投资发展有限公司、耐世特汽车系统公司8日在京举行“中航工业汽车、北京亦庄国际联合收购耐世特汽车系统公司暨中国区总部落户北京经济技术开发区”签字仪式。中共中央政治局委员、北京市委书记刘淇出席仪式。

这次收购是迄今为止我国汽车零部件产业最大的一次海外并购,也是中美之间最大的汽车零部件并购,标志着我国汽车零部件企业在关键零部件系统方面拥有了国际领先的

核心技术、产品、优质客户、成熟的人才与管理团队,无论是产业规模还是技术水平均跻身全球前列。这次收购有助于我国企业快速融入国际汽车零部件行业主流行列并以跨国企业的身份参与全球竞争。

据悉,这次收购已通过了中国、美国以及欧盟等政府机构的审批和审查,中国航空汽车工业控股有限公司持有收购主体太平洋世纪(北京)汽车零部件有限公司51%股份,北京亦庄国际投资发展有限公司及合作伙伴持有49%股份。因收购主体持有耐世特汽车系统公司100%股权,中国航空汽车工业控股有限公司实

际成为耐世特汽车系统公司的控股股东。

中国航空工业集团公司总经理林左鸣说,中航工业是我国航空工业骨干企业和世界500强企业,一直大力发展航空制造业、航空运输业和汽车相关产业。目前,中航工业汽车零部件及相关产业已经具备一定基础,正处于加速发展的关键阶段。基于国内汽车零部件产业发展现状,中航工业通过收购海外有实力的高端零部件企业,促进我国汽车零部件产业发展。他表示,作为控股股东,中航工业将全力支持耐世特公司发展,将耐世特打造成中国汽车转向系统领先供

商。北京市副市长苟仲文说,汽车产业特别是高端汽车零部件产业是北京重点发展的战略性产业之一,这与中航工业做大做强高端汽车零部件产业的战略不谋而合。此次合作不仅创造了发展高端制造业的新模式,同时也开启了中航工业与北京市合作发展的新局面。双方开拓性地整合了境内外各种资源,引进了亟须的核心技术,为北京乃至全国高端汽车零部件产业的振兴和发展打下了坚实基础。耐世特汽车系统公司首席执行官兼总裁雷梅纳尔说,耐世特公司是具有100多年历史的跨国公司,收购前



商机再现 | ShangJiZaiXian

## 台湾业者 看好两岸合作前景

□ 项开来

规模空前的第十五届海峡两岸机械电子商品交易会(简称“台交会”)8日开幕,来自海峡两岸及境外的900多家厂商踊跃参展。与会海内外客商对新时期两岸经贸关系及大陆的经济发展前景充满了期待。

2010年是两岸经贸合作喜获丰收的一年。全年两岸贸易额创历史新高,达14537亿美元,同比上升36.9%。两岸直接、双向投资亦不断深化。

今年1月1日,ECFA早收清单正式生效,为两岸贸易往来进一步扫除了障碍。目前ECFA早期收获的执行情况成果初显,ECFA带来的诸多利好,正实实在在传递到两岸企业手中。

台湾业者认为,从“十二五”规划中可以看到,未来五年大陆经济发展将是一个努力追求调结构、扩内需的过程。预计大陆在家用电器、日用品消费、节能减排产品、新能源开放等领域,将释放巨大需求。而台湾恰恰在汽车零部件、液晶面板、节能电子和新能源技术方面具备一定比较优势。

与业界人士分析相呼应的是,本届展会上台企节能环保、新能源产品备受关注。位于工程机械展区和节能环保展区的台资企业,吸引了大批客商的眼球。

本届“台交会”的参展企业之一——台中华凌光电股份有限公司耗费3年时间,自主研发出新型OLED显示面板产品。华凌在厦门地区业务的相关负责人常成威告诉记者,与普通的LED显示面板相比,华凌的OLED产品具有可自动发光、能耗低、视角大等优点。

台江区车辆工业同业公会理事长陈国荣分析,大陆“十二五”规划将新能源车辆列为汽车行业今后五年发展的重点,台湾也正在推动智慧电动车先导运行计划,“两岸电动车及汽车电子各有所长,各有专攻领域,台湾与大陆在电动车领域互补的空间很大,携手合作就有机会站上电动车的世界先驱地位。”

“事实上不仅是新能源汽车,台湾所确立的六大新兴产业,与大陆‘十二五’规划确立的七大战略性新兴产业,具有很高的契合度。”两岸共同市场基金会詹生火表示,如果两岸携手,共同研发技术、制定行业标准,共同行销世界,必将抢占相关领域的尖端地位。

在“台交会”期间,来自海峡两岸的业者普遍认为,作为“十二五”规划和ECFA早收计划实施的开局,2011年将成为两岸经贸交流与合作实现跨越式发展的关键一年。

全国台湾同胞投资企业联谊会监事长丁健全华在“台交会”上指出,从台资“登陆”20多年的历史来看,台企在大陆的发展轨迹,正契合了大陆经济结构不断转变的步伐。“如今‘十二五’大幕已启,为未来几年台商深耕大陆进一步指明了方向,广大台企应善待这一历史机遇。”

丁健全华建议,过去提倡两岸企业进行“垂直整合”,共同打造产业链,如今在经济结构转型升级的大趋势下,台企应更多与大陆企业进行市场整合,合作研发、设计,塑造品牌,共同做大蛋糕,开拓海内外市场。